ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲔᲠᲝᲕᲜᲣᲚᲘ ᲡᲢᲐᲜᲦᲐᲠᲢᲘ

წყალმილა ქვაბები და დამხმარე მოწყობილობები- ნაწილი 9: მოთხოვნები ქვაბების გაფრქვეულ/საფრქვეველ მყარი საწვავის ამნთები სისტემების მიმართ

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თგილისი

სსტ ენ 12952-9 : 2010

*ᲡᲐᲘᲜᲤᲝᲠᲛᲐᲪᲘ*Ო ᲛᲝᲜᲐᲪᲔᲛᲔᲑᲘ

- 1 შემუშამებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ
- **3** მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი მნ 12952-9 : 2002 "წყალმილა ქვაბები და დამხმარე მოწყობილობებინაწილი 9: მოთხოვნები ქვაბების გაფრქვეულ/საფრქვეველ მყარი საწვავის ამნთები სისტემების მიმართ"

4 30ᲠᲕᲔᲚᲐᲓ

5 რმბ0სტრ0რმბშლ0ა საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 29 ივნისი №268-1.3-4690

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12952-9

December 2002

ICS 27.040

English version

Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 9: Requirements for firing systems for pulverized solid fuels for the boiler

Chaudières à tubes d'eau et installations auxiliaires - Partie 9: Exigences pour les équipements de chauffe pour combustibles pulverisés de la chaudière Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten - Teil 9: Anforderungen an Staubfeuerungsanlagen für den Kessel

This European Standard was approved by CEN on 4 November 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Forow	ord	page
	Scope	
1 1.1	Firing systems	
1.2	Fully systems	
1.3	Operation	
1.4	Boundary of pulverizing system	
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Fuel bunkers with conveying plant	8
4.1	General	
4.2	Conveying plant	
4.3	Coal bunkers	
5	Pulverizing system and pulverized fuel system	9
5.1	General	9
5.2	Coal feeders	
5.3	Mills	
5.4	Pulverized fuel bins	
5.5	Pulverized fuel supply pipes and shutoff devices	10
6	Explosion prevention measures for pulverizing systems and pulverized fuel systems	11
6.1	General	11
6.2	Plants operated without inert gas protection	12
6.3	Plants operated with inert gas protection	12
7	Equipment for air supply and flue gas discharge	
7.1	Air supply	
7.2	Air/fuel ratio	
7.3	Flue gas discharge	14
8	Firing system	14
8.1	General	
8.2	Burners for pulverized fuel	
8.3	Flue gas recirculation	
8.4	Modification of the firing system setting	
8.5	Monitoring and control	
8.6	Electrical equipment	
8.7	Safety precautions	16
9	Ash extraction plant	19
10	Operation and maintenance	19
10.1	General	19
10.2	Operating manual and instructions	19
Annex	A (informative) Operational requirements for permanently supervised firing system for pulverized fuel	21
Annex	ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of the Pressure Equipment Directive	24
Riblica	araphy	
	41 GUILY	

Foreword

This document (EN 12952-9:2002) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 269 "Shell and water-tube boilers", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC [1].

For relationship with EU Directive 97/23EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The European Standard EN 12952 concerning water-tube boilers and auxiliary installations consists of the following parts:

- Part 1: General
- Part 2: Materials for pressure parts of boilers and accessories
- Part 3: Design and calculation for pressure parts
- Part 4: In-service boiler life expectancy calculations
- Part 5: Workmanship and construction of pressure parts of the boiler
- Part 6: Inspection during construction; documentation and marking of pressure parts of the boiler
- Part 7: Requirements for equipment for the boiler
- Part 8: Requirements for firing systems for liquid and gaseous fuels for the boiler
- Part 9: Requirements for firing systems for pulverized solid fuels for the boiler
- Part 10: Requirements for safeguards against excessive pressure
- Part 11: Requirements for limiting devices of the boiler and accessories
- Part 12: Requirements for feedwater and boiler water quality
- Part 13: Requirements for flue gas cleaning systems
- Part 14: Requirements for flue gas DENOX-systems
- Part 15: Acceptance tests
- Part 16: Requirements for grate and fluidized bed-firing systems for solid fuels for the boiler

CR 12952-17, Water-tube boilers and auxiliary installations — Part 17: Guideline for the involvement of an inspection body independent of the manufacturer.

Although these parts may be obtained separately, it shall be recognized that the parts are interdependent. As such, the design and manufacture of water-tube boilers requires the application of more than one part in order for the requirements of the standard to be satisfactorily fulfilled.

NOTE Parts 4 and 15 are not applicable during the design, construction and installation stages.

Annex A of this European Standard is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.